

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301 14.11.2017

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

17) Pos 28) Bosch-Order-No.
 Index
 1 0260.001.050 V03 2510261630
 91024089

190272362
91024089

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829 0091024089

2) Supplier No.
UJ

3) LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
cHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 2 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *128*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: NO
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo: *05/19/20*
 Firma: *[Signature]*

7082226

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatch date
28.08.2020

Creation day
 27.08.2020

14) Our Order-No.
24190269

MTH

6) Freight

Free Unfrank

7) Delivery

Waggon

Carrier

Fr.Gut Vehic.foreign

Express Vehic.own

Post

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 214,0

net 129,3

26) Receipt-/unload-point

14249

30) Quantity

128

40) Receiver notes

Qty./ls +/-

Notes

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 SET 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

45) Receiver

46) Invoice check

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Receiver notes

Date Name bzw Nr



N70R2226

BVE13384

20006609

MA/ 2020014616

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT			Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT			További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru kiszolgálási helye és idepontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.08.31			A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente SAP:432174			5 Beigefügte Dokumente Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
6 Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		
		84		PAL		
9 Name of the goods Bezeichnung		10 Statistical number Statistiknummer		11 Brutto súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		
KFZ-Zubehör				8988		
Osztály Class		Szám Number		Béti Letter		
				8988		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		
		0				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückzahlung		14 Visszatérítés A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvéstés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kiszállítás helye, időpontja Established in Hatvan am on 2020.08.31.		24 Az áru átvevő: Kelet Goods received: Date on Guterempfangen: Datum am. 8/31/2020				
22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Turai út hrsz.: 312/57		23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA				
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rakomány Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast		
		AB36CYK				
		AB98CYK				

05 SET 2020

"Riceruto con riserva di verifica su qualità e quantità"